821G
921G
Tier 2

لودر بعجلات

دليل المشغِّل

CASE CONSTRUCTION

رقم الجزء **51417087**
العربية الإصدار الأول
نوفمبر 2017

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below

- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

التوافق الكهرومغناطيسي (EMC)

قد ينجم التداخل من معدة إضافية - والتي قد لا تلبي بالضرورة المعايير المطلوبة. إن مثل هذا التداخل قد يسفر عن عطل خطير بالوحدة و/أو يتسبب في حدوث مواقف غير آمنة، فيجب عليك مراعاة ما يلي:

- يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لقوة معدات الإرسال (الراديو، الهواتف، إلخ) الحدود التي تفرضها السلطات المحلية للبلد الذي تُستخدم فيه الماكينة.
- المجال الكهرومغناطيسي المتولد من النظام المضاف يجب ألا يتجاوز **24 فولط لكل متر** في أي وقت وفي أي مكان قريب من المكونات الإلكترونية.
- يجب ألا يتداخل الجهاز المضاف مع وظائف الإلكترونيات المستخدمة في الماكينة.

سيؤدي عدم الامتثال لهذه القواعد إلى إلغاء ضمان CASE CONSTRUCTION وإبطاله.

قواعد السلامة

- يتحمل المشغل مسؤولية قراءة وفهم دليل المشغل، والمعلومات الأخرى المقدمة، واستخدام إجراءات التشغيل الصحيحة. يجب أن يشغل الماكينات فقط مشغلون مؤهلون.
- لا تشغل هذه الماكينة أو تجري أية صيانة لها إذا لم تتلق التدريب المناسب. اقرأ وافهم جيدا جميع التعليمات والتحذيرات الواردة في هذا الدليل.
- تأهب لحالات الطوارئ. احتفظ دائما بصندوق الإسعافات الأولية وطفاية حريق فعالة معك، وتعلم كيف تستخدمهما.
- تجنب ارتداء الملابس المحبوكة والفضفاضة أو الواسعة أو الشعر الطويل غير المغطى والمجوهرات والمتعلقات الشخصية المفككة.
- تعلم كيف تستخدم معدات الحماية التي يجب ارتداؤها عند تشغيل هذه الماكينة. القبعات الصلبة ونظارات الحماية وأحذية الحماية والقفازات والسترات العاكسة، وأقنعة التنفس، وحماية الأذنين هي كلها أمثلة لمعدات الحماية التي قد تكون مطلوبة.
- يجب وضع وتجديد بعض معدات الحماية عند الوصول لعمرها الافتراضي أو تلفها. قد لا ُتقدم الخوذات الصلبة القديمة الحماية الأصلية المطلوبة.

معلومات السلامة لتوصيل القارنة السريعة

- قم دائما بفحص تمديد مسمار قفل القارنة قبل تشغيل الماكينة. ضع مسامير القفل في مجال رؤيتك، وتأكد أنها مثبتة جيدا.
- يمكن أن تتحرر المرفقات المقفلة بطريقة غير صحيحة، وتسبب إصابة خطيرة.
- لا تحاول توصيل المرفق مع مد مسامير التأمين.
- تأكد أن مسامير التأمين والوصلات خالية من الأوساخ أو غير ملوثة بالطين قبل محاولة تركيب وفصل المرفق.
- لا تمدد أو تسحب مسامير القفل للقارنة مع جعل المرفق على الأرض أو في الوضع القلاب.
- في حالة رؤيتك لأي تلف على نقاط القارنة أو المرفق، لا تشغل الماكينة أو ترفق القادوس.
- لا تقف أبدا تحت المرفق أو تسمح للآخرين بفعل ذلك. لا تسمح لأي شخص بأن يبقى تحت أحمال مرتفعة.
- لا ترفع أو تدفع أي مواد بالقارنة بدون مرفق. فقد يتسبب ذلك في تلف أجزاء القارنة.
- افحص تشغيل القارنة دوريا بحثا عن أي حركة غير عادية و/أو ضجيج.
- افحص الخراطيم الهيدروليكية بحثا عن أي تسربات أو تلف.
- افحص اللحامات بصريا، وتأكد أنك أنجزت أية إصلاحات ضرورية.
- افحص بحثا عن مسامير مفكوكة. أحكم الضبط كما هو مطلوب.
- لا تعدل الماكينة أو المرفقات. يمكن أن تتلف و/أو تؤثر مثل هذه التعديلات على سلامة المرفق، ويمكن أن تقوض السلامة ووظيفة المرفق و/أو الماكينة.
- افحص جميع عناصر التحكم في منطقة خالية، وتأكد أن الماكينة تعمل بطريقة صحيحة.

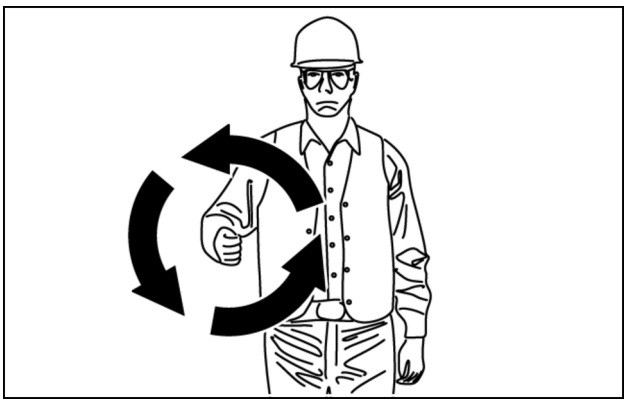
السترات الباهتة والمتسخة لم تعد مرئية جدا حسب تصميمها الأصلي. راجع توصيات الشركة المصنعة.

- تعرف على كيفية استخدام الإشارات المطلوبة لأعمال معينة، واعلم َمن يتحمل مسؤولية الإشارات.
- ارتِد حزام الأمان لرفع مستوى الحماية إلى أقصى درجة ضد الانقلاب (هيكل الحماية من الانقلاب) عندما تكون الماكينة مجهزة به.
- افحص نظام الحماية من الانقلاب (ROPS) ومسامير تثبيت حزام الأمان بشكل يومي لضمان سلامتهما.
- لا تسمح للركاب باعتلاء الماكينة إذا لم تكن الشركة المصنعة قد صممت مكانا للراكب.
- تأكد أن جميع حواجز الحماية والستائر والأبواب، إلخ في مكانها وآمنة.
- أزل جميع الأشياء السائبة المخزنة في الماكينة. أزل جميع الأشياء التي لا تنتمي إلى الماكينة أو إلى معداتها.

الإشارات اليدوية

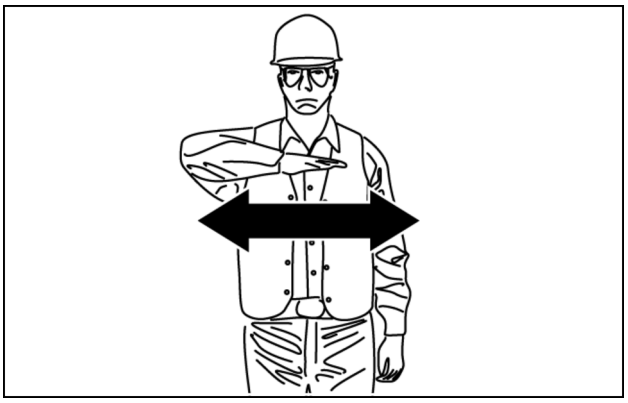
عند تشغيل الماكينة، لا تحاول مطلقًا تنفيذ مهام تتطلب تحكما دقيقًا أو العمل في مناطق يكون فيها مستوى الرؤية متدن أو معاق، بدون طلب مساعدة من حامل الراية. تأكد تمامًا من أنك وحامل الراية تفهمان الإشارات التي سيتم استخدامها.

ابدأ تشغيل المحرك



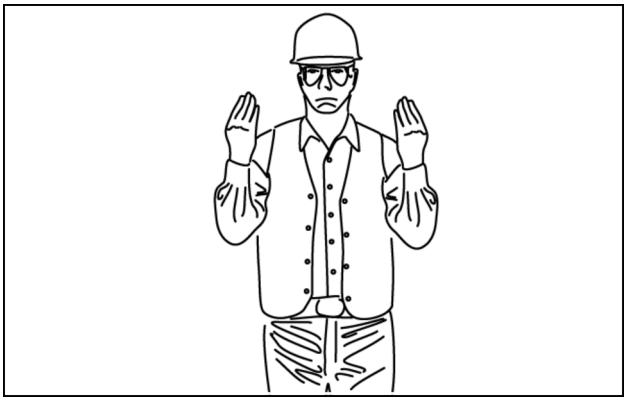
1 LEEN11T0005AA

أوقف تشغيل المحرك

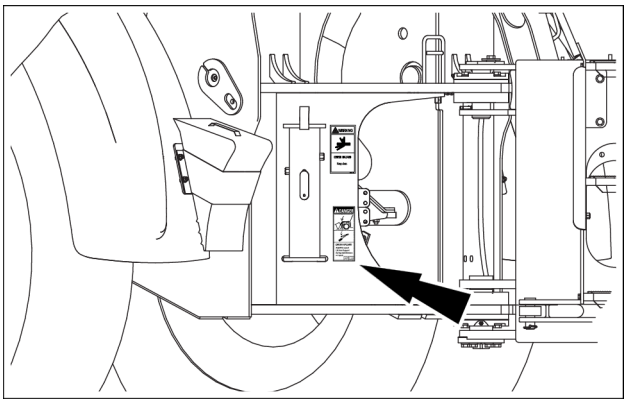


2 LEEN11T0006AA

تعال باتجاهي
التلويح باليدين للخلف والأمام (راحتا اليدين للداخل).



3 LEEN11T0007AA

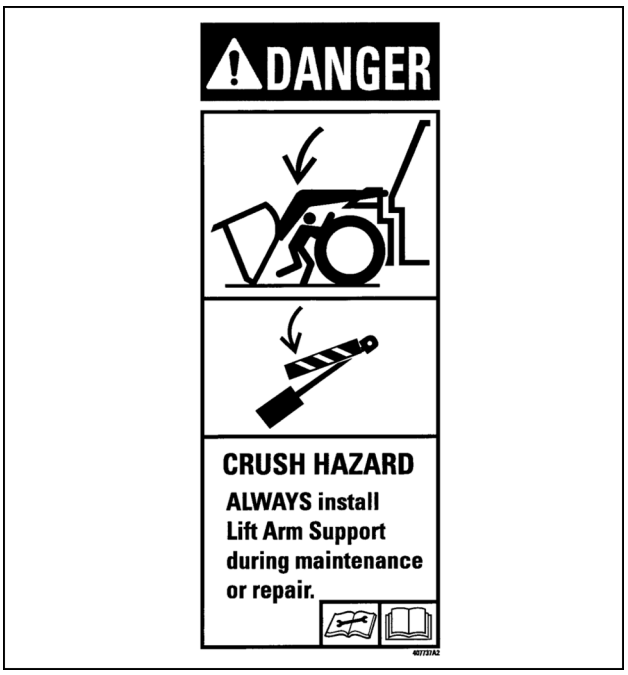


15 LEIL16WHL1016AA

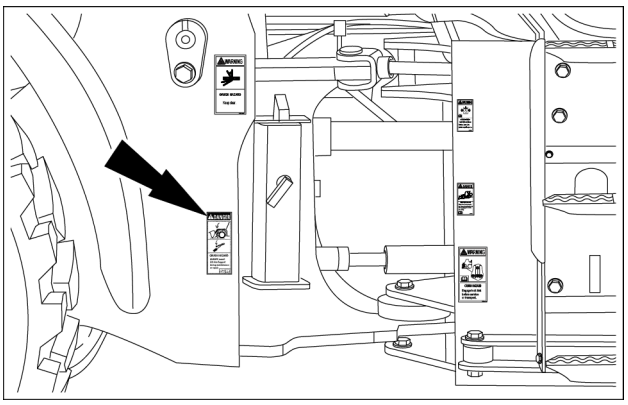
فقط لـ 821G.
الموقع: الجانب الأيسر للماكينة بالقرب من منطقة الربط.
Sانظر "قائم الدعامة ووصلة الخدمة" – الفصل 2 من هذا الدليل لمزيد من المعلومات.

تحذير
خطر التعرض للسحق.
ركب دائما دعامة ذراع الرفع قبل الصيانة أو الإصلاح.
سيؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة

رقم ملصق أمريكا الشمالية: 407737A2
رقم ملصق فرنسي كندي: 407738A2
رقم ملصق إسباني: 407739A2
رقم ملصق برتغالي: 407741A1



16 RCPH10WHL040BAH

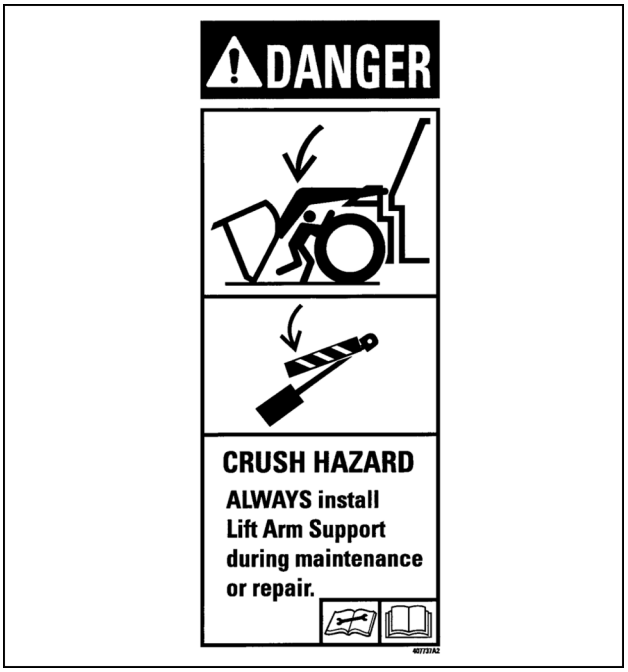


17 LEIL16WHL0992AA

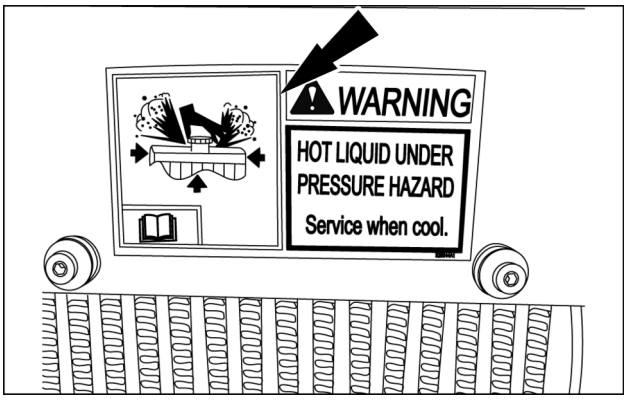
فقط لـ 921G.
الموقع: الجانب الأيسر للماكينة بالقرب من منطقة الربط.
Sانظر "قائم الدعامة ووصلة الخدمة" – الفصل 2 من هذا الدليل لمزيد من المعلومات.

تحذير
خطر التعرض للسحق.
ركب دائما دعامة ذراع الرفع قبل الصيانة أو الإصلاح.
سيؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة

رقم ملصق أمريكا الشمالية: 407737A2
رقم ملصق فرنسي كندي: 407738A2
رقم ملصق إسباني: 407739A2
رقم ملصق برتغالي: 407741A1



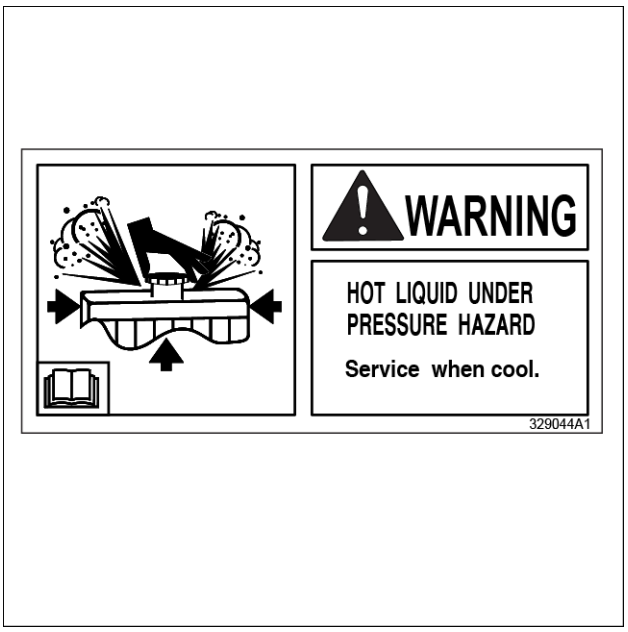
18 RCPH10WHL040BAH



55 RCPH10WHL101AAH

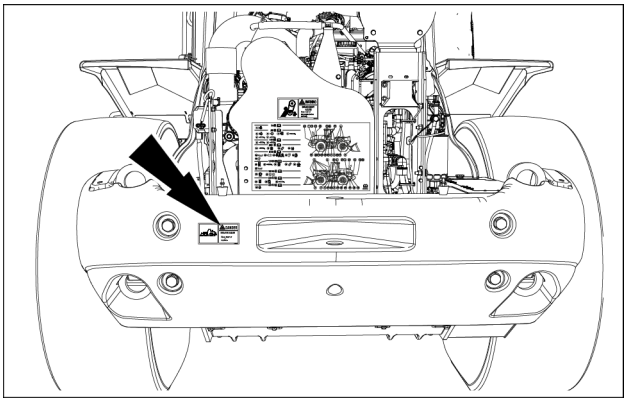
الموقع: حجرة الوصول في أعلى الماكينة خلف الكابينة.

تحذير
خطر التعرض لسائل ساخن تحت ضغط.
قم بالصيانة عندما تبرد الماكينة.
قد يؤدي عدم الامتثال لهذا التحذير إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.



56 329044A1_1

رقم ملصق أمريكا الشمالية: 329044A1
رقم ملصق فرنسي كندي: 334663A1
رقم ملصق إسباني: 334664A1
رقم ملصق برتغالي: 329045A1



57 LEIL16WHL2422AA

الجانب الخلفي من الماكينة.

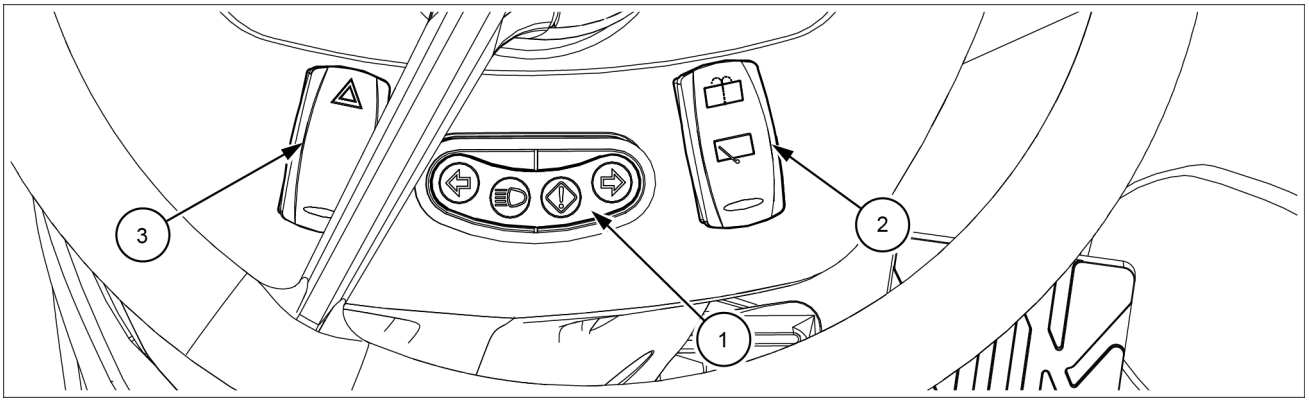
خطر
التعرض للدهس.
ابتعد عن الماكينة.
سيؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

58 328752A1_

رقم ملصق أمريكا الشمالية: 328752A1
رقم ملصق فرنسي كندي: 334686A1
رقم ملصق إسباني: 334688A1
رقم ملصق برتغالي: 328753A1

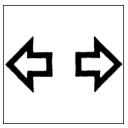
مفاتيح التحكم في الحركة الأمامية

الكونسول الأمامي



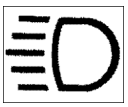
1 LEIL17WHL1058EB

1. مؤشر الإشارات



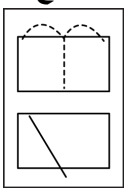
إشارة المصابيح الاتجاهات الأربعة وإشارة المنعطف (أخضر)
ستضيء مصابيح المؤشر عندما تعمل إشارات المشغل أو عندما يفعل المشغل مصابيح الاتجاهات الأربعة.

المؤشر التحذير الرئيسي (أصفر)
سيضيء المؤشر عندما يظهر تحذير حرج أو غير حرج على شاشة العرض متعددة الوظائف. انظر "شاشة العرض – آيكونات الحالة والتحذير" – الفصل 3 من هذا الدليل لترى جميع شاشات عرض التحذير في الحالات الحرجة وغير الحرجة التي قد تظهر على مجموعة العدادات والإجراء التصحيحي المطلوب. عندما يكون المؤشر الشامل للتحذير في وضع التشغيل ON، غير طريقة التشغيل، رتب لإيقاف التشغيل من أجل الصيانة أو إذا استمرت الحالة، اتصل بالوكيل المحلي.



مصباح المؤشر (أزرق)
سوف يضيء المؤشر عندما تضيء مصابيح الشعاع العالي للقيادة.

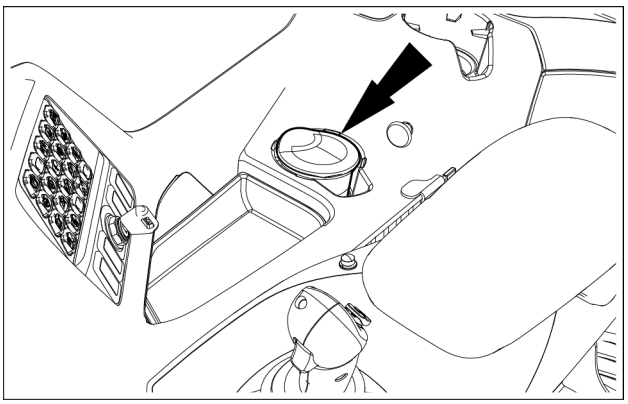
2. مفتاح المساحة الخلفية



A. ادفع المفتاح مرة واحدة (الوضع الأوسط) لتشغل المساحة.
B. ادفع المفتاح مع الاستمرار مرة أخرى لتشغل سائل الغسل.

3. وامض في أربعة اتجاهات

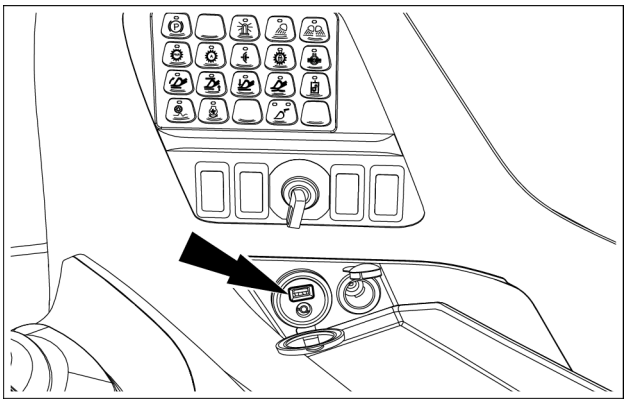
اضغط على الجانب العلوي من المفتاح الوامض لتشغيل الوامضات. اضغط على الجانب الأسفل من المفتاح الوامض للدخول في وضع إيقاف التشغيل OFF.



5 LEIL16WHL1279AB

5. حامل أكواب

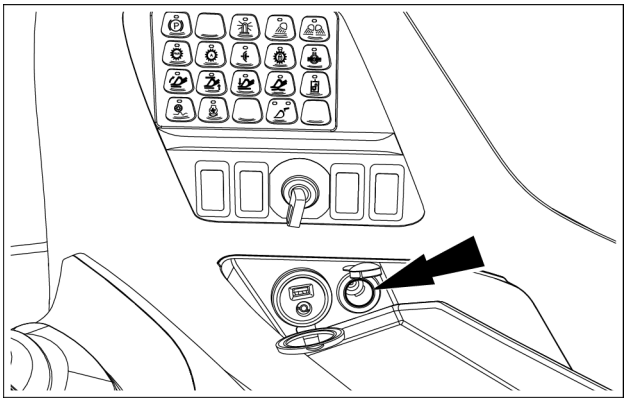
يوجد حامل الأكواب في الجزء الخلفي من الكونسول الأيمن. يمكن أيضا استخدام هذا المساحة لوضع المنفضة الاختيارية.



6 LEIL16WHL1283AB

6. منافذ USB و AUX

تتواجد منافذ USB و AUX في الجزء السفلي من الكونسول الأيمن.



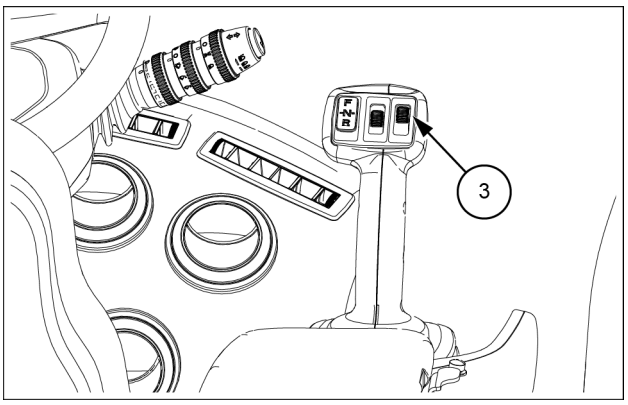
7 LEIL16WHL1284AB

7. سدادة مخرج الطاقة 12 فولت

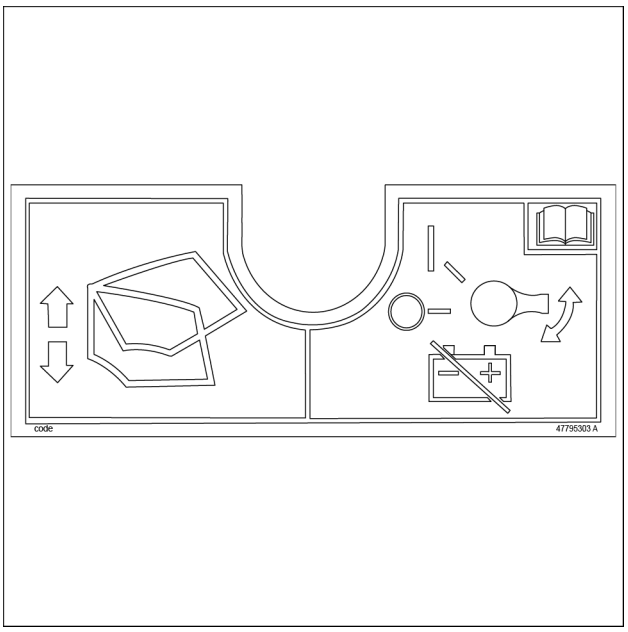
تتواجد منافذ USB و AUX **12 فولط** في الجزء السفلي من الكونسول الأيمن، بجانب منافذ USB و AUX.

إشعار: *قبل بدء تشغيل الماكينة، تأكد من أن وحدة التحكم المساعدة* ***(3)*** *في وضع محايد (أوسط).*

إشعار: *إذا كانت وحدة التحكم المساعدة* ***(3)*** *ىنواوث عضب رظلتاو (طسوا) يىدامح عضو يف* ***(3)*** *تدعاسلا مكحتلا تدحو عض ،تنيكاملا لىغشتلا عدب لبقي في وضع القفل عند بدء تشغيل الماكينة، فإن وحدة التحكم المساعدة* ***(3)*** *تضع كمية كافية من الحمولة الهيدروليكية على المحرك لمنعه من التشغيل.*

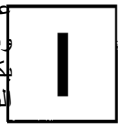


11 LEIL17WHL1079AB



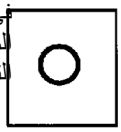
7 _47795303

مفتاح تشغيل فصل البطارية ON



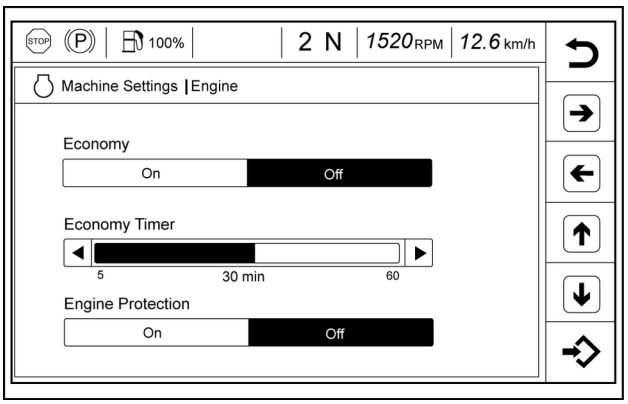
عندما يكون مفتاح الفصل الكهربائي الشامل في وضع التشغيل ON فهو ينشط النظام الكهربائي بكامله. عندما يكون مفتاح الفصل الكهربائي الشامل في وضع التشغيل ON ويكون المفتاح على وضع OFF يصبح مصباح القبة والبوق، ومصابيح الإيقاف وإشارات الجهات الأربع، ومفتاح المصباح الدوار مغذى بالطاقة وفعال.

مفتاح إيقاف تشغيل فصل البطارية OFF



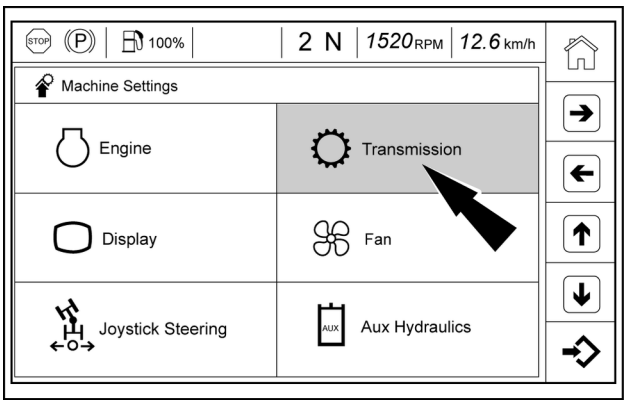
في وضع إيقاف التشغيل OFF، يتم قطع جميع الطاقة عن الماكينة، وبمجرد أن يفتح مقياس التحكم في المركبة عازل البطارية.

إشعار: *لا تستخدم المفتاح الكهربائي للفصل الشامل لإيقاف تشغيل المحرك.*



17 LEIL15WHL0527AA

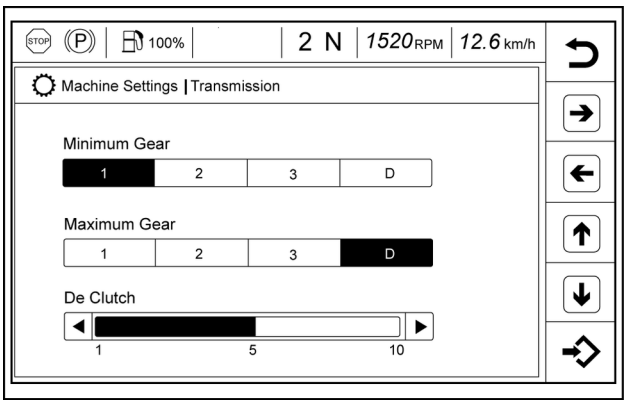
الطاقة الاقتصادية
موقت الطاقة الاقتصادية
حماية المحرك



18 LEIL15WHL0633AA

ناقل الحركة

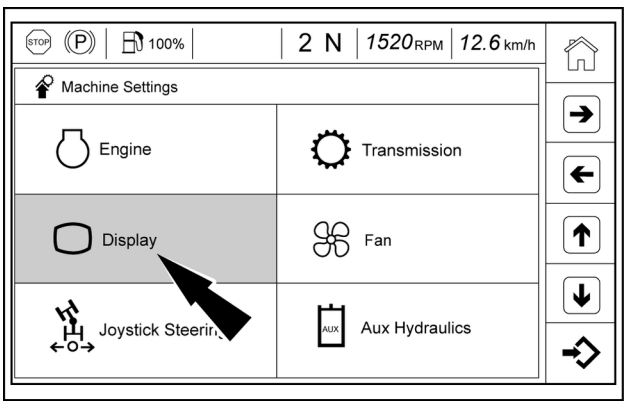
استخدم لوحة المفاتيح الموجودة على الجانب الأيمن من شاشة العرض لاختيار مفتاح الوصول إلى إعدادات "ناقل الحركة".



19 LEIL15WHL0528AA

اختيارات نقل الحركة

التروس الواطئ
التروس العالي
فاصل الحركة (4 سرعات فقط)



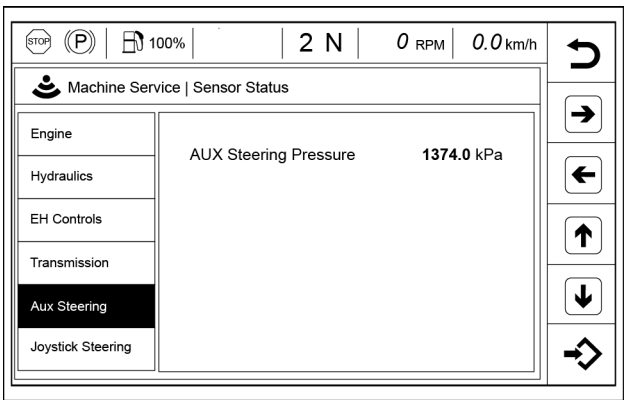
20 LEIL15WHL0634AA

شاشة العرض

استخدم لوحة المفاتيح الموجودة على الجانب الأيمن من شاشة العرض لاختيار مفتاح الوصول إلى إعدادات "شاشة العرض".

→ التوجيه الإضافي

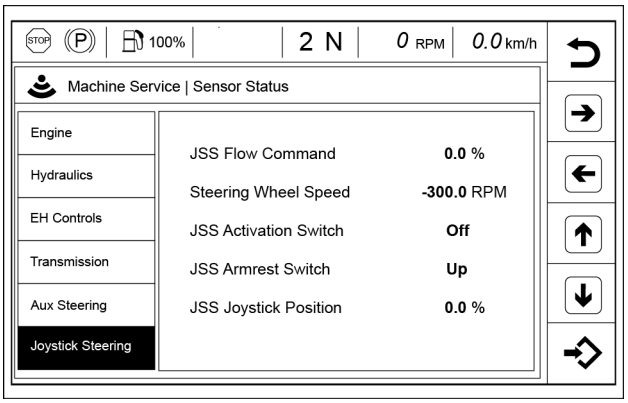
التوجيه الإضافي



53 LEIL16WHL0894AA

→ التوجيه باستخدام عصا التحكم

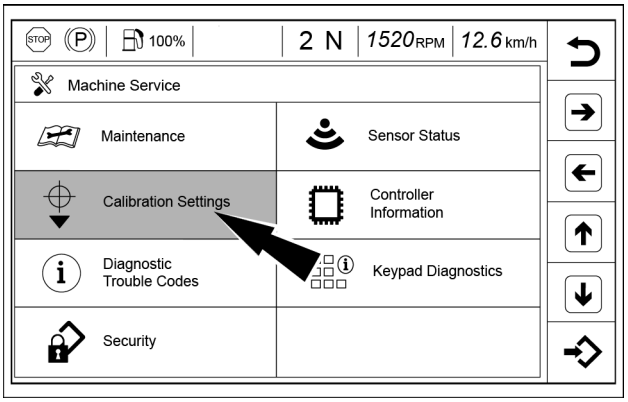
أمر تدفق التوجيه باستخدام عصا التحكم
سرعة عجلة التوجيه
مفتاح تفعيل التوجيه باستخدام عصا التحكم
مفتاح مسند ذراع التوجيه باستخدام عصا التحكم
موضع التوجيه باستخدام عصا التحكم



54 LEIL16WHL0895AA

إعدادات المعايرة

استخدم لوحة المفاتيح الموجودة على الجانب الأيمن من شاشة العرض لاختيار مفتاح الوصول إلى شاشات "إعدادات المعايرة".

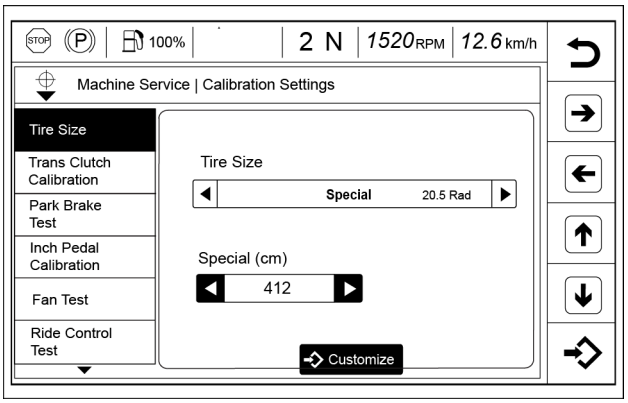


55 LEIL16WHL0874AA

→ حجم إطار العجلة

حجم الإطار
خاص (سم)

إشعار: *لإطار عجلة خاصة فقط*



56 LEIL16WHL0877AA

5. مستوى وقود منخفض (برتقالي)
يضيء المؤشر عندما يكون الخزان فارغًا تقريبًا.

6. مؤشر فرامل التوقف (أحمر)
يضيء المؤشر عندما يتم استخدام مكبح التوقف.

7. المؤشر الشامل للتوقف (أحمر، حرج)

المؤشر الشامل للتوقف هو شاشة التحذير الحرج. انظر جدول "التحذيرات الحرجة". عندما يضيء المؤشر الشامل للتوقف فورا أوقف الماكينة إيقافا آمنا، ثم أوقت تشغيل المحرك. إن الفشل في الالتزام بذلك يمكن أن تنتج عنه إصابة شخصية خطيرة أو ألحاق الضرر بالماكينة.

يسرد الجدول التالي شاشات التحذير الحرج التي قد تظهر على مجموعة العدادات والإجراء التصحيحي المطلوب. عندما يحدث العطل، سوف ينطلق الإنذار الصوتي المستمر وسوف يصبح المؤشر الشامل للتوقف باللون الأحمر. سوف يتم عرض رسالة التحذير في منطقة الرسائل.

التحذيرات الحرجة

شاشة العرض	الوصف	الإجراء التصحيحي
ضغط زيت المحرك	انخفاض ضغط زيت المحرك	أوقف الماكينة في إيقافا أمنا، وأوقف تشغيل المحرك فورا. اتصل بالوكيل التابع لك.
ضغط الكبح	ضغط مكبح منخفض	أوقف الماكينة في إيقافا أمنا، وأوقف تشغيل المحرك فورا. اتصل بالوكيل التابع لك.
ضغط التوجيه (توجيه مساعد/دبليو)	ضغط توجيه منخفض	أوقف الماكينة في إيقافا أمنا، وأوقف تشغيل المحرك فورا. اتصل بالوكيل التابع لك.
درجة حرارة سائل التبريد	درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية	أوقف الماكينة في إيقافا أمنا، وأوقف تشغيل المحرك فورا. افحص مستويات سائل التبريد بعد السماح للمحرك وسائل التبريد بأن يبردا. اتصل بالوكيل التابع لك.
درجة حرارة الزيت الهيدروليكي	درجة حرارة الزيت الهيدروليكي مرتفعة	أوقف الماكينة في إيقافا أمنا، وأوقف تشغيل المحرك فورا. اتصل بالوكيل التابع لك.
درجة حرارة زيت ناقل الحركة	درجة حرارة زيت نقل الحركة	أوقف الماكينة في إيقافا أمنا، وأوقف تشغيل المحرك فورا. اتصل بالوكيل التابع لك.

8. مصباح مؤشر التحذير الرئيسي (أصفر، غير حرج)

المؤشر الشامل للتحذير هو شاشة التحذير غير الحرج. انظر مخطط التحذير الحرج. عندما يكون المؤشر الشامل للتحذير في وضع التشغيل ON، غير طريقة التشغيل، رتب لإيقاف التشغيل من أجل الصيانة أو إذا استمرت الحالة، اتصل بالوكيل المحلي.

يسرد جدول التحذير غير الحرج شاشات التحذير التي قد تظهر على مجموعة العدادات والإجراء التصحيحي المطلوب.

إشعار: *عندما يحدث الخطأ، قد ينطلق الإنذار الصوتي وسوف يصبح المؤشر الشامل للتحذير باللون الأصفر. سوف يتم عرض رسالة التحذير في منطقة الرسائل. إذ احدث ذلك، أعد الماكينة إلى وضع الصيانة وأوقف تشغيل المحرك، واتخذ الإجراء التصحيحي للمساعدة في تجنب الإصلاحات المكلفة.*

التحذيرات غير الحرجة

شاشة العرض	الوصف	الإجراء التصحيحي
مكبح التوقف	استخدام مكبح التوقف وتحويل الماكينة إلى الأمام أو الخلف	حرر مكبح التوقف.
درجة حرارة سائل التبريد	درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية	

4 - تعليمات التشغيل

تجهيز الوحدة للعمل

قبل بدء تشغيل المحرك

⚠ تحذير

قد يتسبب التشغيل غير الصحيح لهذه الماكينة في الوفاة أو الإصابات الخطيرة.
تأكد أن كل مشغل: - قد علم بكيفية الاستخدام الآمن والصحيح لهذه الماكينة. - قد قرأ دليل المشغل الخاص بهذه الماكينة واستوعبه جيدًا. - قد قرأ جميع علامات السلامة الموجودة على الماكينة واستوعبها جيدًا.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0188A

⚠ تحذير

تجنب الإصابة!
لا تشغل الماكينة وأنت تحت تأثير الكحول أو المخدرات.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0160A

قبل بدء تشغيل المحرك

1. تجول يوميا حول الماكينة وافحصها بعينيك. افحصها بحثا عن وصلات سائبة، خراطيم معطوبة، تسرب للزيت، شوائب أو تراكم القمامة، مسامير مفكوكة، أجزاء تالفة أو مفقودة يمكن أن تؤثر على التشغيل العادي الآمن للماكينة. وقم بإجراء أي تعديلات لازمة قبل تشغيل الماكينة.
2. انظر لوحة الصيانة المرجعية السريعة في هذا الدليل، وأكمل العناصر الموجودة في قسم الفحص اليومي - 10 ساعة من المخطط.
3. تأكد أن خزان وقود الماكينة مملوء بوقود نظيف يناسب المواصفات الواردة في هذا الدليل.

إيقاف الوحدة

إيقاف الماكينة

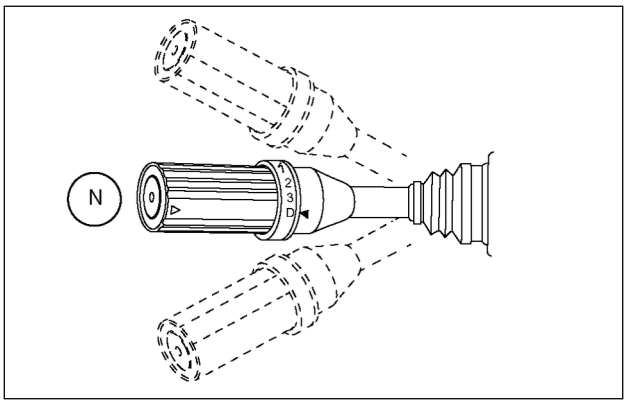
⚠ تحذير

الحركة غير المتوقعة!
يجب تعشيق مكبح الركن وإيقاف تشغيل المحرك قبل الخروج من الماكينة.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0209A

1. أوقف الماكينة على أرضية صلبة ومستوية، وضع أداة ضبط ناقل الحركة في الوضع المحايد NEUTRAL.

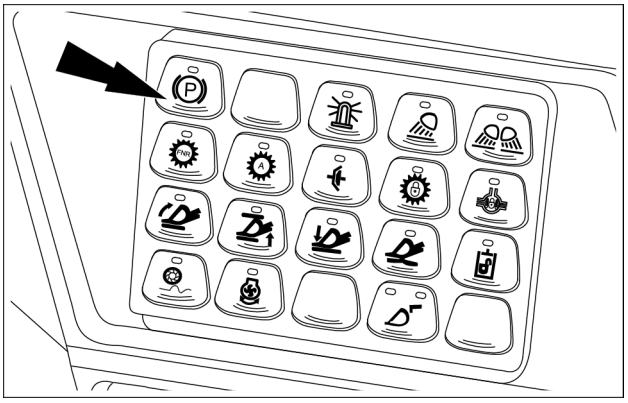
__إشعار:__ إذا كان يجب عليك مؤقتا ركن الماكينة على منحدر، فضع مقدمة الماكينة بإتجاه أسفل التل. تأكد من أن الماكينة توجد خلف جسم لن يتحرك.



1 LEIL16WHL1469AB

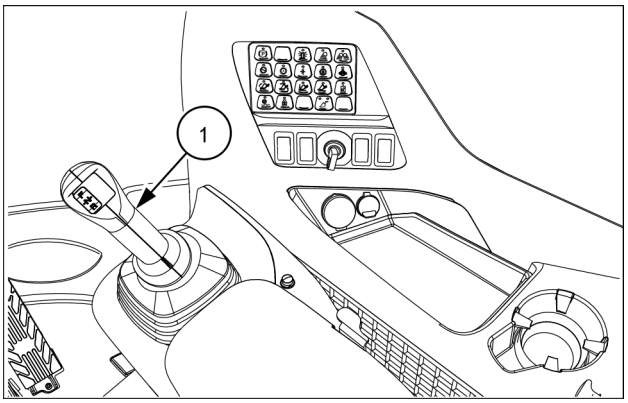
2. حرك عصا التحكم ببطء للأمام لوضع ملحق ذراع الرافعة على الأرض.

3. اضغط زر مكبح التوقف على وضع التشغيل ON. أوقف تشغيل المحرك.

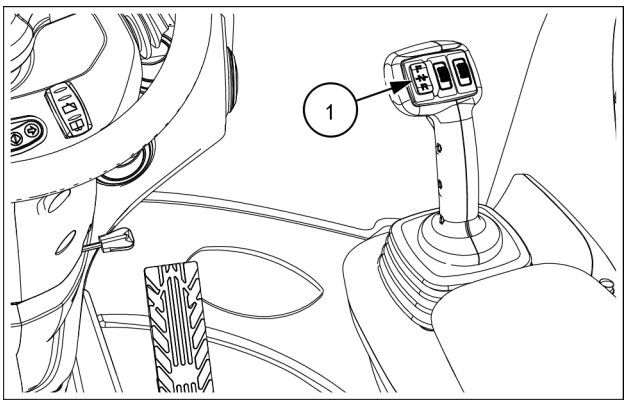


2 LEIL16WHL1125AA

4. أدِر المفتاح إلى وضع التشغيل ON. حرك عصا التحكم **(1)** ببطء عبر جميع الدورانات لضمان تصريف الضغط المتبقي في النظام الهيدروليكي. أدِر المفتاح إلى وضع إيقاف OFF.



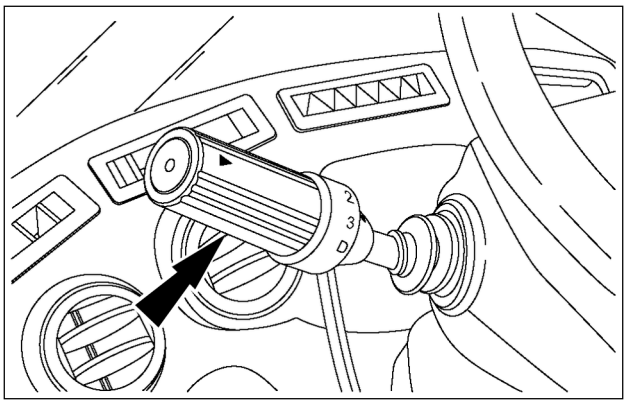
3 LEIL16WHL1286AA



5 LEIL16WHL1290AA

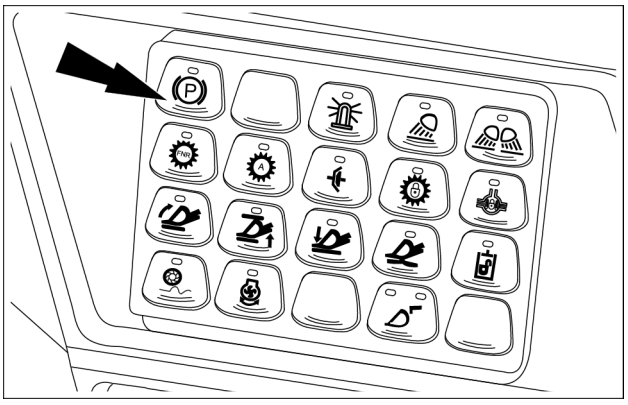
لتشغيل مفتاح F-N-R للمقود المساعد، التزم بالشروط التالية:

1. الماكينة متوقفة
2. المحرك يعمل
3. يجب أن يكون مفتاح F-N-R للمقود المساعد **(1)** في الوضع المحايد **(N)**



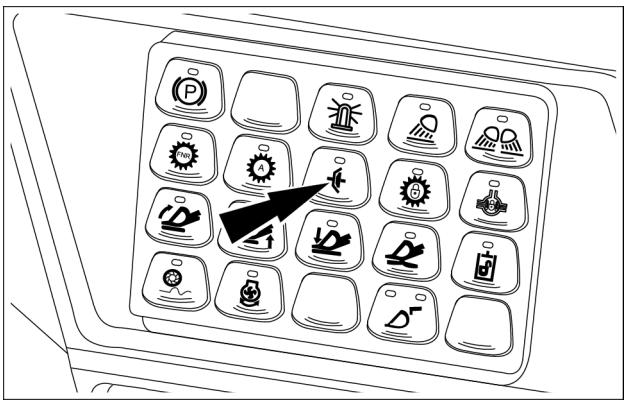
6 LEIL16WHL1468AA

4. ضع ذراع التحكم في ناقل الحركة في الوضع المحايد.



7 LEIL16WHL1125AA

5. حرر مكبح التوقف.



13 LEIL16WHL1125AA

مفتاح فصل ُالكلاب (4 سرعات فقط)

سوف يفصل القابض ناقل الحركة عندما يحتاج اللودر الحد الأقصى من الطاقة. يتم تنشيط مفتاح فصل الكلاب الخاص بنقل الحركة بواسطة الضغط. إن الضغط الأعلى للمكبح لتنشيط وظيفة فصل الُكلاب مطلوب عند العمل على الأسطح المائلة. الضغط الأعلى للمكبح هو نتيجة زيادة حركة دواسة المكبح. إن الضغط الأدنى للمكبح لتنشيط وظيفة فصل الُكلاب مطلوب عند العمل على الأسطح الثابتة والمستوية. الضغط الأدنى للمكبح هو نتيجة محدودية حركة دواسة المكبح. ادفع زر حل القابض على الكنسول الجانبي لتنشيط وظيفة فصل القابض. يتم تعديل ضغط القابض على الشاشة (للوصول إلى إعدادات الماكينة/ ناقل الحركة – انظر الفصل 3 من هذا الدليل).

5) Powerinch-سرعات فقط)

يعدل POWERINCH نقطة فصل الُكلاب حسب عزم خرج نقل الحركة وضغط المكبح. وهو يتحكم في قوة الجر للمركبة عبر دواسة المكبح، بغض النظر عن سرعة المحرك. إن POWERINCH عبارة عن نظام إدارة خطي يحسن من تشغيل اللودر ذي العجلات ويجعله مناسبا جدا لتحميل الشاحنات أو الدوران في الأركان الضيقة. أثناء الأداء الهيدروليكي الكامل، تصبح قوة الجر المطلوبة لتحريك المركبة مقصورة على الحد الأدنى المطلوب بدلا من الحد الأقصى المتاح. يخفض هذا المبدأ خسارة الطاقة في محور العزم وخسارة الطاقة في مكبح خدمة المحور. سوف يساعد في الإنتاجية، حيث يتوفر المزيد من الطاقة للأنظمة الهيدروليكية للمركبة، ويضمن السائق الحصول على تحكم سلس في السرعات العالية والمنخفضة للمحرك أثناء القيادة. سوف يحسن المناولة عموما أيضا.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below

- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

6 - عمليات التشغيل

عمليات تشغيل وحدة التحميل

تلميحات التشغيل

⚠ تحذير

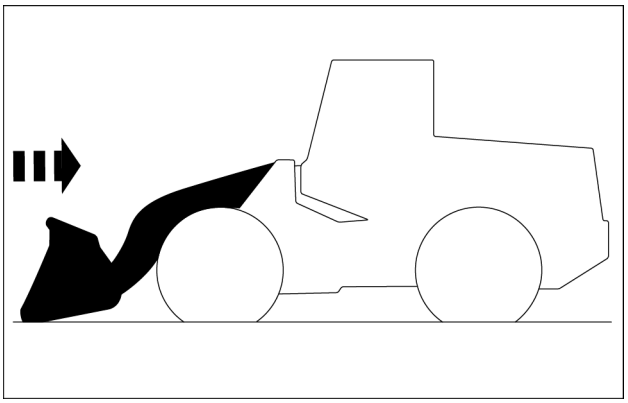
خطر حدوث تصادم!
قد تعلق حافة الجرافة أو سن الجرافة في الأسطح المتجمدة أو الأجسام المدفونة أثناء عمليات كشط الأسطح. قبل التشغيل، افحص المنطقة للتعرف على الأجسام التي تشكل خطورة. قم بتشغيل الماكينة بسرعة بطيئة حول الأجسام.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0459A

إن اللودر سويا مع المعدة القياسية والمرفقات المعتمدة مصمم ليستخدم في الحفر فوق سطح الأرض وفي الأغراض العامة لنقل التربة مثل تسوية التربة وتحميل الشاحنات وإعادة مناولة المواد وتنظيف الخنادق. في حالة استخدام الماكينة في رفع الأشياء، تأكد أنها مجهزة جيًدا لذلك، واتبع تعليمات واحتياطات السلامة الواردة في هذا الدليل.

عملية التسوية

شغل دائمًا الماكينة بالترتيب العكسي عند تسوية الأسطح.

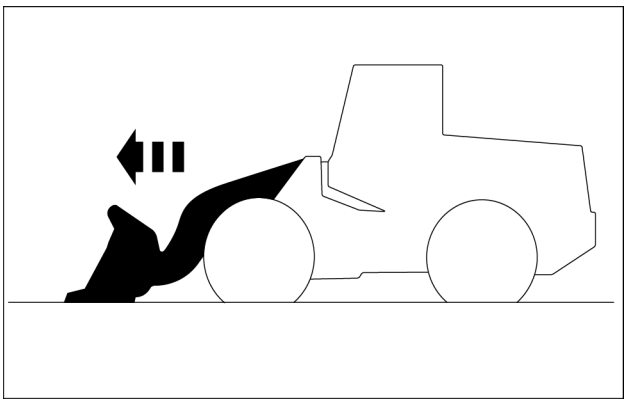


1 LEIL16WHL0036AB

عملية الدفع

عند دفع مادة، لا تجعل زاوية قلب القادوس على أكثر من **20 درجة**.

إشعار: *يجب أن لا يكون القادوس في وضع القلب الكامل أثناء عملية الدفع.*



2 LEIL16WHL0037AB

تشغيل التوجيه بعصا التحكم

⚠ تحذير

خطر قيادة!
تحقق من وجود جميع عناصر التحكم وأجهزة الأمان في منطقة آمنة ومفتوحة قبل الشروع في العمل.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0248A

⚠ تحذير

خطر قيادة!
استخدم دومًا التوجيه الأساسي عند السير على الطرق العامة أو الطرق السريعة. يجب رفع مسند الذراع الأيسر ووضعه في وضع القفل أثناء السير.
لا تستخدم التوجيه باستخدام عصا التحكم عند السير على الطرق العامة أو الطرق السريعة.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

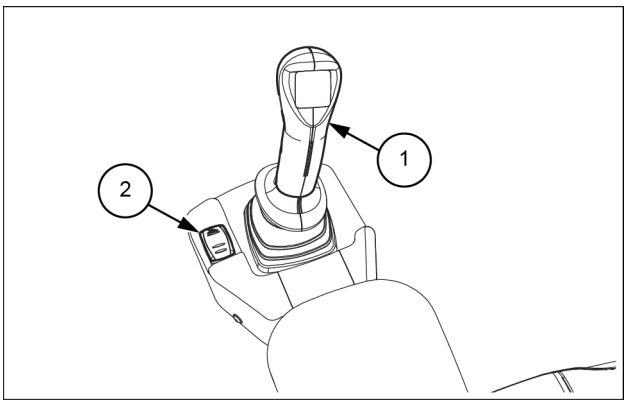
W0451A

القيادة باستخدام المقود (اختيارية)

تسمح ذراع التحكم في القيادة بمقود بتشغيل اللودر باستخدام عناصر تحكم يدوية موجودة على متكأ الذراع للمقعد الأيسر للمشغل. وهي تسمح بحركات قيادة وتجعلها في متناول المشغل.

تحريك مقود جهاز التحكم بالرافعة **(1)** يمينًا ويسارًا يقود الماكينة في الاتجاه الأيمن أو الأيسر. ند تحرير المقود، **(1)** سوف تعود الذراع إلى الوضع الطبيعي أوتوماتيكيا. سوف تبقى الماكينة في آخر اتجاه مختار.

استخدم عناصر التحكم هذه للدورة القصيرة والحمولة ذات الإنتاجية العالية المتكررة، وتنفيذ عمليات لخفض إرهاق المشغل، وزيادة فعالية التشغيل. تم ضبط النظام بحيث تكون عجلة القيادة قابلة للاستخدام دائما (لها الأولوية دائما)، وتعطيل القيادة بالمقود في حالة استخدام عجلة القيادة. قد يكون من الممكن إدارة عجلة القيادة ببطء شديد وعدم إلغاء تنشيط القيادة بالمقود، ولكن بالنسبة لجميع حالات التشغيل العملية يتم إلغاء تنشيط نظام القيادة بالمقود عندما تستخدم عجلة القيادة. يقع مفتاح التحكم بعصا التوجيه **(2)** يقع مفتاح التحكم بعصا التوجيه.



1 LEIL16WHL1403AB

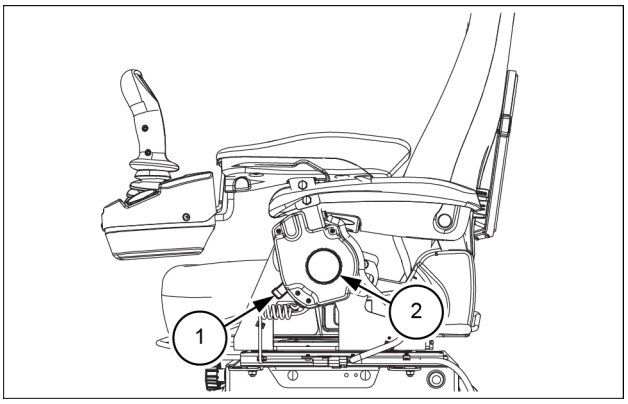
1. ذراع التحكم في القيادة بالمقود
2. التوجيه باستخدام عصا التحكم (JSS)

تعديل متكأ القيادة بالمقود

يمكن تعديل متكأ الذراع الأيسر بعناصر التحكم في القيادة بواسطة المقود الاختياري لراحة المشغل.

لتعديل ارتفاع المتكأ، أرخ المقبض **(1)**. اخفض أو ارفع المتكأ في الاتجاه المطلوب ثم أعد إحكام ربط المقبض.

للتعديل المائل، أرخ المقبض **(2)**, ثم أمل متكأ الذراع في الاتجاه المطلوب. أعد ربط المقبض **(2)** بمجرد اكتمال التعديل.



2 LEIL16WHL1405AB

الديزل الحيوي

استخدام وقود الديزل الحيوي في منتجات CASE CONSTRUCTION

مقدمة إلى وقود الديزل الحيوي

يتكون وقود الديزل الحيوي الخاص بالأحماض الدهنية لأسترات الميثيل (FAME)، الذي يطلق عليه وقود الديزل الحيوي في الفقرات التالية، من مجموعة من أنواع الوقود المشتقة من الزيوت النباتية التي يعالجها المنتجون باسترات الميثيل.

هناك نوعان رئيسيان من الوقود الحيوي: رابيسيد ميثال إيستر وسويبين ميثال إيستر. RME هي مزيج من استرات الميثيل المستخلصة من بذور اللفت وعباد الشمس. RME هي المحصول المفضل في أوروبا. ويُعد SME هو المحصول المفضل في الولايات المتحدة.

ويُعد وقود الديزل الحيوي مصدر وقود بديلاً قابلاً للتجدد. حيث يتم الترويج لاستخدامه وتطويره على مستوى العالم، خاصة في أوروبا والولايات المتحدة.

إشعار: *من الضروري مراجعة وكيل CASE CONSTRUCTION لمعرفة خليط وقود الديزل الحيوي الذي تعتمده CASE CONSTRUCTION لاستخدامه في المحرك. انتبه أيضًا إلى أن استخدام أنواع خليط وقود الديزل الحيوي لا تتوافق مع* ***ASTM D6751*** *أو قد تسبب تلفًا بالغًا في المحرك ونظام الوقود بالمكينة. قد يتسبب استخدام أنواع خليط وقود ديزل حيوي غير معتمدة في إبطال تغطية ضمان CASE CONSTRUCTION.*

تقوم أنواع خليط وقود الديزل الحيوي باستخدام الجداول التالية للإشارة إلى النسبة المئوية لوقود الديزل الحيوي في الخليط.:

- B5: تشير إلى مزج **5 نسبة مئوية** من وقود الديزل الحيوي و **95 نسبة مئوية** من وقود الديزل.
- B7: تشير إلى مزج **7 نسبة مئوية** من وقود الديزل الحيوي و **93 نسبة مئوية** من وقود الديزل.
- B20: تشير إلى مزج **20 نسبة مئوية** من وقود الديزل الحيوي و **80 نسبة مئوية** من وقود الديزل.
- B100: تشير إلى **100 نسبة مئوية** من وقود الديزل الحيوي.

لوقود الديزل الحيوي العديد من الميزات الإيجابية مقارنة بوقود الديزل:

- يضيف وقود الديزل الحيوي لزوجة إلى الوقود. تعد اللزوجة الإضافية مفيدة في العديد من الظروف، خاصة لأن أنواع الوقود تحتوي على نسبة أقل من الكبريت والمواد الأروماتية.
- يحتوي وقود الديزل الحيوي على رقم سيتاني أكبر وعمليات احتراق أكثر نظافة.
- ينتج عن وقود الديزل الحيوي جسيمات أقل كما أنه يقلل من انبعاثات الدخان.
- يُعد وقود الديزل الحيوي قابلاً للتحلل الحيوي بالكامل وغير سام.

مواصفات وقود الديزل ووقود الديزل الحيوي

تسري المعايير التالية على مواصفات وقود الديزل:

- **ASTM D975**، المواصفات القياسية لزيوت وقود الديزل. (**15 جزء في المليون** من الكبريت بحدٍ أقصى.)

تسري المعايير التالية على أنواع خليط وقود الديزل الحيوي:

- تسمح مواصفات وقود الديزل في الولايات المتحدة **5 نسبة مئوية** بما يصل إلى **ASTM D6751** من الديزل الحيوي منذ عام 2009. ويُسمح لموردي الوقود في الولايات المتحدة باستخدام ما يصل إلى **5 نسبة مئوية** من وقود الديزل الحيوي (B5) لتزويد الشبكة بها.
- توفر مواصفات وقود الديزل الحيوي في الولايات المتحدة مواصفات **ASTM D7467** لخلائط الديزل والديزل الحيوي تتراوح من B5 إلى B20.

تسري المعايير التالية على وقود الديزل الحيوي النقي (B100):

- **ASTM D6751** - المواصفات القياسية لخليط مخزون وقود الديزل الحيوي (B100) لأنواع الوقود متوسط التقطير.

ملاحظة: *قامت ASTM بتحديث* ***ASTM D6751*** *لتحسين جودة الوقود الحيوي في السوق التجارية.*

قبل أن يتمكن المنتجون من تحويل الزيت الخام إلى وقود ديزل حيوي قابل للاستخدام، يجب أن يخضع للأسترة التبادلية لإزالة الجلسريدات. أثناء عملية الأسترة التبادلية، فإن الزيت يتفاعل مع الكحول لفصل الجليسيرين عن الزيت الدهني أو النباتي. وتخلف هذه العملية وراءها منتجين: استرات الميثيل (الاسم الكيميائي للوقود الحيوي) والجليسيرين (منتج ثانوي يتم بيعه عادة للاستخدام في صناعة الصابون أو منتجات أخرى).

إشعار: *CASE CONSTRUCTION تعتمد فقط أنواع خليط وقود الديزل الحيوي للأسترة المتبادلة التي تتوافق مع* ***ASTM D6751.***

إشعار: *تشتمل أنواع الوقود ذات الأسترة غير المتبادلة المصنوعة من زيت بذور اللفت أو المحاصيل المشابهة ذات المحتوى الزيتي المرتفع على الديزل الحيوي المضغوط على البارد، والزيت المضغوط على البارد، والزيت النباتي الصريح (SVO)، وبشكلٍ أعم، الزيوت النباتية غير المكررة المستخدمة كوقود مواتير. نظرا لأن هذه الأنواع من الوقود لا تخضع للأسترة المتبادلة، فإنها لا تفي بمتطلبات* ***ASTM D6751.*** *كما لا يتوفر معيار جودة معترف به لهذه الأنواع من الوقود؛ وبالتالي، فإن CASE CONSTRUCTION لا توافق على استخدام الديزل الحيوي المضغوط على البارد، والزيت المضغوط على البارد، والزيت النباتي الصريح (SVO)، وبشكلٍ أعم، الزيوت النباتية غير المكررة المستخدمة كوقود مواتير في أي مزيج في أي منتج من منتجات CASE CONSTRUCTION.*

إشعار: *CASE CONSTRUCTION لن تستمر في تغطية الضمان الخاص بأي معدات بالمحرك ومعدات حقن الوقود التي تركبها في مكينة CASE CONSTRUCTION التي اكتشف أنها تعمل بواسطة خليط من وقود غير معتمد (وقود لا يفي بمتطلبات* ***ASTM D6751).***

شروط استخدام وقود الديزل الحيوي

يجب عليك اتباع شروط استخدام وقود الديزل الحيوي بصرامة. فقد يؤدي الاستخدام غير الصحيح لشروط استخدام وقود الديزل الحيوي إلى إلحاق ضرر بالغ بالمحرك ومعدات حقن الوقود ونظام المعالجة اللاحقة.

فيما يلي المخاوف الأساسية المتعلقة بتشغيل الماكينات باستخدام أنواع وقود الديزل الحيوي:

- انسداد المرشح والحاقن بسبب جودة الوقود الرديئة
- بِلى المكونات الداخلية وتآكلها نظرًا لوجود محتوى من الماء، الذي يؤثر على اللزوجة
- تدهور حالة بعض مكونات منع التسرب المطاطية في نظام الوقود
- أكسدة الديزل الحيوي، التي يمكن أن تؤدي إلى تكون رواسب يمكن أن تضر بنظام حقن الوقود

إشعار: *CASE CONSTRUCTION لن يشمل الضمان أية مشكلة تتعلق في معدات حقن وقود المحرك والناتجة عن عدم الامتثال للشروط التالية للتعامل مع وقود الديزل الحيوي وصيانة وقود الديزل الحيوي.*

قم بشراء وقود الديزل الحيوي من مورد موثوق فيه على معرفة بالمنتج ويحافظ على جودة مقبولة للوقود. يُستحسن كثيرا بأن تستخدم الديزل الحيوي من موردين معتمدين من BQ 9000 للحفاظ على جودة وثبات مواصفات الوقود. تم اعتماد برنامج إدارة الجودة BQ 9000 بواسطة المجلس الوطني للديزل الحيوي لمنتجي وقود الديزل الحيوي ومسوقيه. راجع موقع الويب الخاص بالمجلس الوطني للديزل الحيوي وهو www.biodiesel.org للتعرف على مزيد من المعلومات.

التخطيط للصيانة

جدول الصيانة

نقاط_الصيانة	الفحص	التشحيم	تغيير السائل	الاستبدال	تصريف السائل	نفخ الإطار	التنظيف	الصفحة .Nb
الفحص اليومي								
الفحص اليومي	×							7-17
كل 10 ساعة								
مستوى زيت المحرك - فحص	×							7-21
كل 50 ساعة								
تجهيزات القادوس/الملحق - تشحيم		×						7-22
تجهيزات الماكينة - تشحيم		×						7-23
مستوى الزيت الهيدروليكي - فحص	×							7-24
مستوى زيت ناقل الحركة - فحص	×							7-25
مستوى سائل تبريد المحرك - فحص	×							7-27
كل 100 ساعة								
تثبيت صمولات العجلة - الفحص	×							7-28
المحور الأمامي والخلفي (الأولي) - تغيير			×					7-29
زيت المحرك ومرشح الزيت – تغيير			×					7-31
المرشح الأولي للوقود (الأولي) - استبدال				×				7-33
مرشح الوقود (الأولي) - استبدال				×				7-34
مرشح الزيت الهيدروليكي (الأولي) - استبدال				×				7-35
كل 100 ساعة								
تجهيزات الماكينة - تشحيم		×						7-36
كل 250 ساعة								
الوصلات الانزلاقية لعمود القيادة - تشحيم		×						7-39
لوحة مرشح إعادة تدوير هواء الكابينة						×		7-40
مرشحات هواء الكابينة - تنظيف						×		7-42
مرشحات هواء الكابينة - تنظيف						×		7-44
العجلات - نفخ الإطارات					×			7-46
حزام التشغيل - فحص	×							7-48
كل 500 ساعة								
زيت ومرشح المحرك - استبدال				×				7-50
مرشح الوقود المسبق - استبدال				×				7-52
مرشح الوقود - استبدال				×				7-53
شوائب خزان الوقود - تصريف					×			7-54
مستوى زيت المحور والمحور الخلفي - فحص	×							7-55
زيت المحور الأمامي والخلفي - المهام الصعبة - تغيير			×					7-56
إطار نظام الحماية من الانقلاب (ROPS) - فحص	×							7-58
مستوى سائل البطارية - فحص	×							7-61
كل 1000 ساعة								
نقاط التشحيم - تشحيم		×						7-62
مرشح الزيت الهيدروليكي - استبدال				×				7-64
حزام القيادة - استبدال				×				7-65
مرشح هواء الكابينة - استبدال				×				7-67
مرشح هواء الكابينة - استبدال				×				7-68

مستوى زيت ناقل الحركة - الفحص

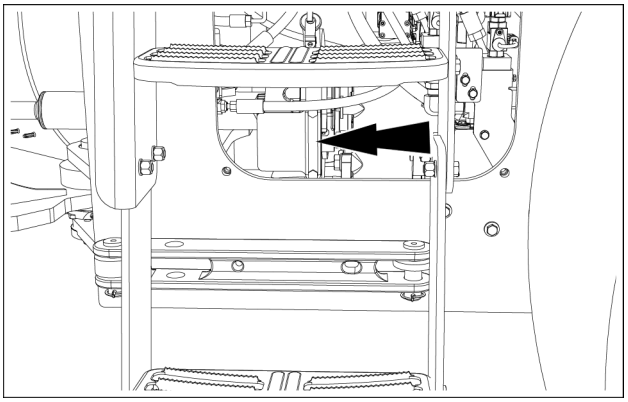
افحص مستوى زيت ناقل الحركة كل 50 ساعة من التشغيل.

العملية السابقة:
أبعد الأشخاص غير المصرح لهم بعيدا عن المكان. أوقف الماكينة على أرضية مستوية في وضع محايد مع استخدام مكبح التوقف، وتنزيل المرفقات على الأرض. المقياس البصري لمستوى زيت نقل الحركة موجود على الجانب الأيسر من الماكينة.

مواصفات الصيانة	
نوع الزيت	**CASE AKCELA NEXPLORE™ FLUID**
السعة	ارجع إلى "السوائل ومواد التشحيم"

فحص مستوى الزيت البارد

قبل بدء تشغيل المحرك، افحص مستوى زيت نقل الحركة عن طريق المقياس البصري. إذا كان مستوى الزيت أدنى من السهم، أضف **CASE AKCELA NEXPLORE™ FLUID** لرفع مستوى الزيت إلى مستوى السهم.



1 LEIL16WHL2443AA

مرشحات الزيت الهيدروليكي (الأولي) - استبدال

⚠ تحذير

يمكن للسائل الهيدروليكي المضغوط اختراق البشرة والتسبب في وقوع إصابات بالغة.
السائل الهيدروليكي تحت ضغط فائق. اسند الجرافة أو الملحق على الأرض. أوقف تشغيل المحرك، وشّغل المفتاح، وحرّك ذراع التحكم الهيدروليكي عبر جميع الخطوات عدة مرات لتخفيف الضغط المخلف في النظام.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0161A

⚠ تحذير

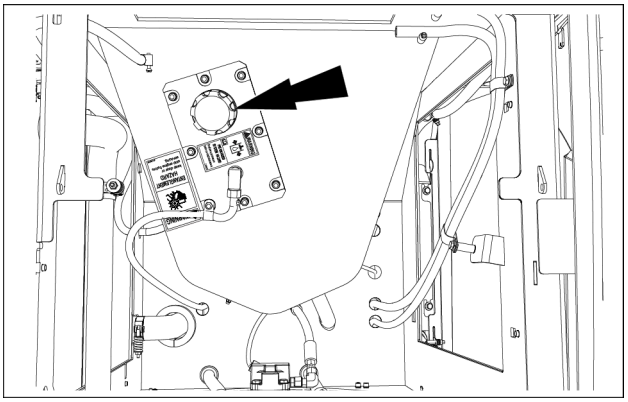
يمكن للسائل المضغوط اختراق البشرة والتسبب في وقوع إصابات بالغة.
حافظ على بقاء الأيدي والجسم بعيّدا عن تسرب لسائل مضغوط. لا تستخدم يديك لفحص التسربات. استخدم قطعة كرتون أو ورقة. إذا اخترق السائل البشرة، فاذهب إلى الطبيب على الفور طلبا للعلاج.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0158A

غّير مرشح الزيت الهيدروليكي عندما يسجل عداد الساعات 100 ساعة للماكينة الجديدة أثناء فترة التشغيل الأولية. يجب تغيير سائل نقل الحركة والمرشح كل 1000 ساعة أو على نحو أكثر تواترا عندما تكون ظروف تشغيل المحرك شاقة.

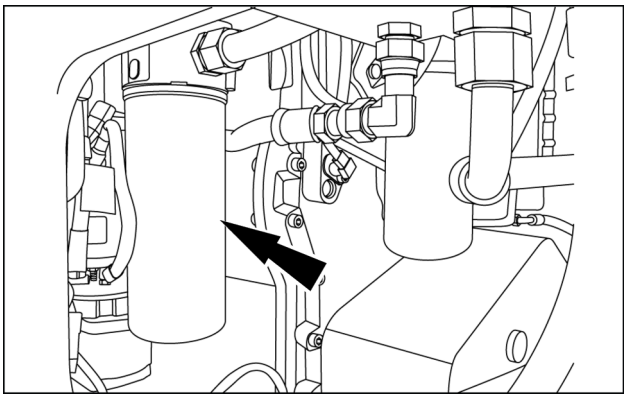
العملية السابقة:
أبعد الأشخاص غير المصرح لهم بعيدا عن المكان. أوقف الماكينة على أرضية مستوية في وضع محايد مع استخدام مكبح التوقف، وتنزيل المرفقات على الأرض.

1. نّفس الضغط الموجود في النظام الهيدروليكي (راجع "تنفيس الضغط في النظام الهيدروليكي" من هذا الفصل).
   ركب وصلة النقل/الصيانة في وضع القفل (راجع "قائم الدعامة ووصلة الصيانة" في الفصل 2).



1 LEIL16WHL2423AA

2. أرخ ببطء سدادة المالئ على الخزان الهيدروليكي لتنفيس أي ضغط في الخزان. اتركه غطاء التعبئة مرتخيا أثناء الإجراء.
3. أدر عداد المرشح باتجاه عكس عقارب الساعة لإزالته. زّيت مانع التسرب ومسننات المرشح الجديد باستخدام زيت نظيف **CASE AKCELA HY-TRAN® ULTRACTION** وركبه. بعد ملامسة المرشح لرأس المرشح أحكم الربط بـ 1/2 إلى 4/3 لفات.
4. أحكم ربط السدادة على الخزان الهيدروليكي.



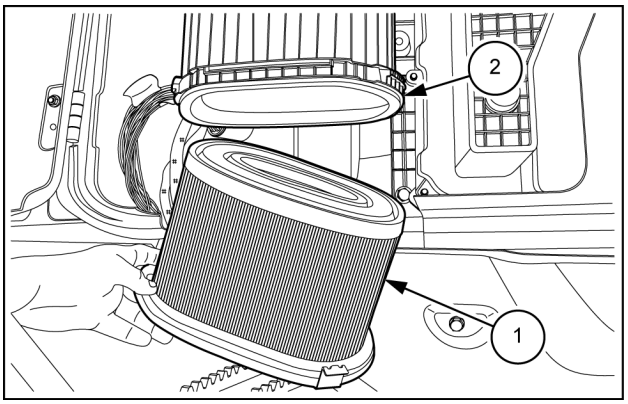
2 RCPH10WHL127AAH

5. قم ببدء المحرك وتشغيله لمدة **1000 لفة في الدقيقة**. اطلب من المساعد فحص التسربات حول منطقة المرشح. أوقف تشغيل المحرك، وافحص المستوى الهيدروليكي. قم بالتزويد عند الحاجة.

إشعار: *لا تستخدم أبدا مفتاح المرشح لإحكام ربط مرشح جديد.*

4. أزل مصفاة المرشح الرئيسية **(1)** من جسم المرشح **(2)**.

ملاحظة: *إذا كان المرشح الهيدروستاتيكي متسخًا جدا ولا يفي بالغرض، قم باستبداله على الفور (راجع* ***7-69****).*

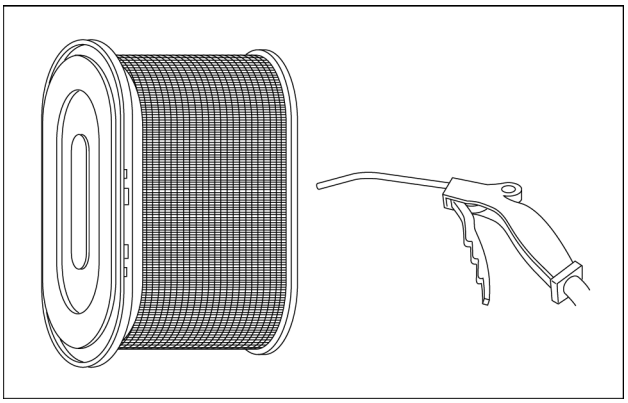


4 LEIL15WHL0567AB

5. نَظِف بعناية مصفاة المرشح الرئيسية بالهواء المضغوط (الحد الأقصى **5 بار (72.5 رطل/بوصة مربعة)**) باستخدام هواء مضغوط من الجانب النظيف (الجانب المختوم) حتى لا يتم نفث المزيد من الغبار. يجب ألا يلامس رأس فوهة الهواء المضغوط المرشح.

إشعار: *لا تغمر مصفاة المرشح الرئيسية بالماء أو تضرب عليه.*

إشعار: *عندما يصبح نظيفًا، احرص على ألا يدخل الغبار إلى داخل مصفاة المرشح الرئيسية.*



5 LEIL17WHL1650AA

6. افحص مصفاة المرشح الرئيسية بدقة لكي تتأكد من عدم وجود علامات تلف على ورق المرشح أو الأختام.
7. أعد تركيب مصفاة المرشح الرئيسية في جسم المرشح.
8. ثبِت مجمع شبكة المرشح مع غطاء المرشح.
9. أغلق باب الجانب الأيمن.

مستوى زيت المحور الأمامي والخلفي - فحص

⚠ تحذير

خطر التعرض للمواد الكيميائية!
اتبع تعليمات الجهة المصنعة عند التعامل مع الوقود ومواد التزييت ومواد الخدمة الكيميائية الأخرى. قم بارتداء معدات الحماية الشخصية (PPE) كما ورد بالتعليمات. لا تقم بالتدخين أو استخدام الشعلات المكشوفة. قم بتجميع السوائل في حاويات مناسبة. قم بالالتزام بجميع اللوائح التنظيمية المحلية والبيئية عند التخلص من المواد الكيميائية.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

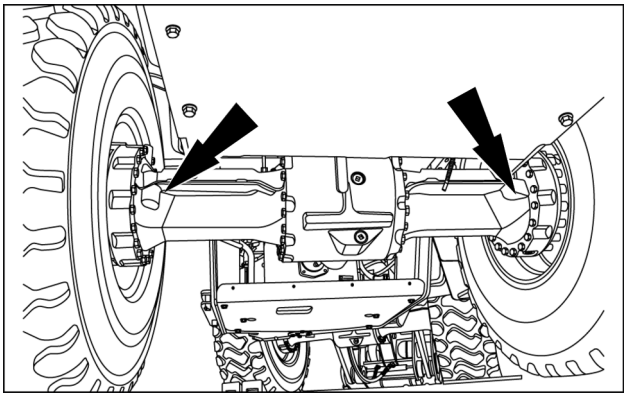
W0371A

افحص مستوى الزيت في المحور الأمامي والمحور الخلفي عندما يسجل عدادا الساعات 500 ساعة في ظروف التشغيل العادية.

العملية السابقة:
أبعد الأشخاص غير المصرح لهم بعيدا عن المكان. أوقف الماكينة على أرضية مستوية في وضع محايد مع استخدام مكبح التوقف، وتنزيل المرفقات على الأرض.

مواصفات الصيانة	
نوع الزيت	**CASE AKCELA TRANSAXLE FLUID 80W-140**
السعة	ارجع إلى "السوائل ومواد التشحيم"

1. اخفض القادوس/الملحق على الأرض، وركب وصلة النقل/الخدمة في وضع القفل.
2. أزل سدادة الزيت من المحاور في أماكن التعبئة. يجب أن يكون مستوى الزيت في مستوى الجزء السفلي من السدادة.



1 RCPH10WHL081AAH

3. أضف **CASE AKCELA TRANSAXLE FLUID 80W-140**
إذا لزم الأمر. نظف سدادة التصريف وركبها.

سير التشغيل - استبدال

⚠ تحذير

خطر التشابك!
أوقف المحرك وقم بتعشيق مكبح الركن دوًما، قبل فحص أي سير تشغيل أو سلسلة تشغيل و/أو ضبطهما، إلا إذا ذكر غير ذلك في هذا الدليل.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0097A

⚠ تحذير

أجزاء متحركة!
قم بتركيب جميع الأغطية والألواح والواقيات بعد خدمة الماكينة أو تنظيفها. لا تشّغل الماكينة مطلًقا أثناء إزالة الأغطية أو الألواح أو الواقيات.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

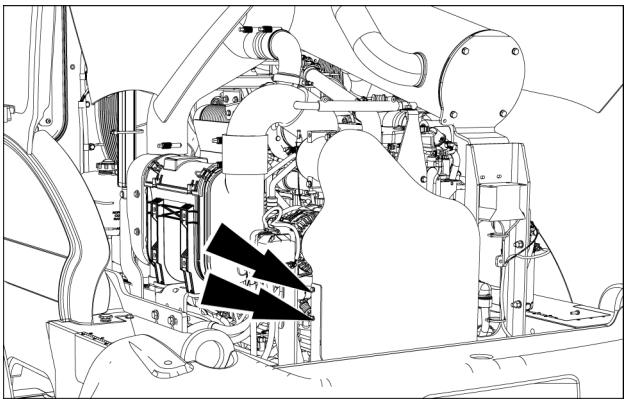
W0135A

استبدل حزام القيادة كل 1000 ساعة أو على نحو أكثر تواترا إذا لزم الأمر.

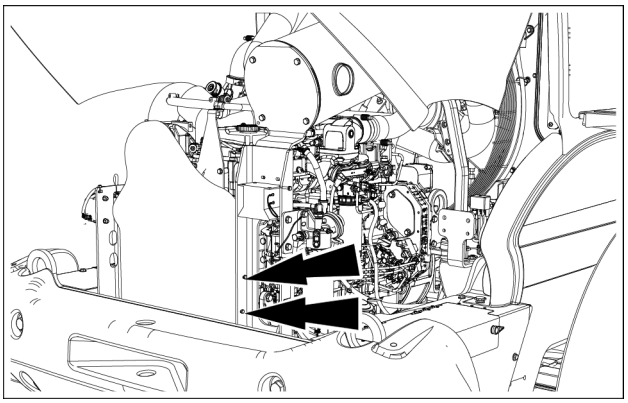
العملية السابقة:
أوقف الماكينة على سطح مستوٍ وثابت. اخفض الملحق على الأرض. استخدم مكبح التوقف، ثم ركب وصلة خدمة النقل لمنع التمفصل غير المتوقع.

إشعار: *في حالة تشغيل المحرك مع ارتخاء حزام القيادة، يمكن أن ينزلق حزام القيادة ويسبب سخونة مفرطة في المحرك أو عدم حصول البطارية على شحن كافٍ.*

1. افتح غطاء المحرك وباب الصيانة الخلفي.
2. لاستبدال الحزام، أزل المسامير الأربعة التي تثبت الغطاء الواقي في مكانه.

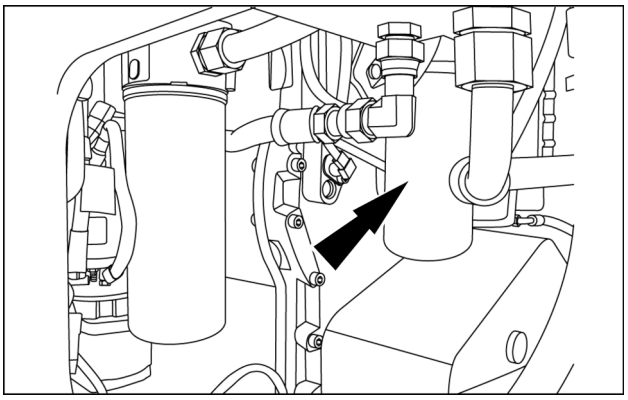


1 LEIL16WHL2490AA



2 LEIL16WHL2430AA

7. أخرج المرشح.
8. ضع طبقة رفيعة من **CASE AKCELA NEXPLORE™ FLUID** النظيف على حشية المرشح الجديد ثم ركبه. تأكد من الملامسة المناسبة مع القاعدة.
9. نظف منفس نقل الحركة ثم ثبته. انظر إجراء تنظيف منفس نقل الحركة. أعد ملء الخزان بـ **CASE AKCELA NEXPLORE™ FLUID** نظيف.
10. تحقق من مستوى الزيت على المقياس البصري.
11. ابدأ تشغيل المحرك وتحقق بحثًا عن وجود تسربات الزيت حول المرشح وسدادة التصريف.
12. اجعل زيت ناقل الحركة يصل إلى حرارة التشغيل، ثم افحص المستوى مرة أخرى.



2 RCPH10WHL127AAH

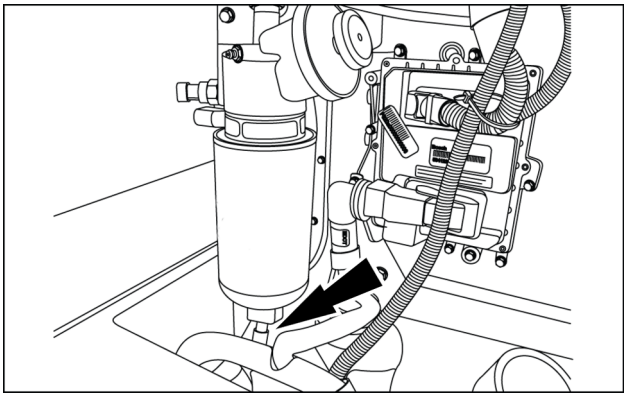
حسب الحاجة

المرشح الأولي للوقود - تصريف السائل

صرف الماء والرواسب من مرشح الوقود المسبق إذا تطلب الأمر. في بعض المناطق الجغرافية والمناخية، قد يكون من الضروري تصريف التكثيف على نحو أكثر تواترا.

العملية السابقة:
أوقف الماكينة على سطح مستوٍ وثابت. اخفض الملحق على الأرض. استخدم مكبح التوقف، ثم ركب وصلة خدمة النقل لمنع التمفصل غير المتوقع.

صرف تكثيف مرشح الوقود



1 RCPH10WHL900AAH

1. افتح غطاء المحرك. حدد مكان مرشح هواء المحرك على الجانب الأيمن من الماكينة.
2. فك الموصل. افتح صمام التصريف على مرشح الوقود المسبق بلفه لفتين أو ثلاثة في عكس اتجاه عقارب الساعة. صرف الماء و/أو الملوثات من مرشح الوقود المسبق في وعاء مناسب حتى يتدفق الوقود النظيف. لا تسمح للوقود بالانسكاب على المحرك أو على الأرض.
3. أغلق صمام التصريف. أعد توصيل الوصلة الكهربائية. افحص التسربات.

ملاحظة: *إذا كان من الضروري تنفيس نظام الوقود، استخدم المضخة المرفقة في أعلى حاوية المرشح المسبق.*

النظام الكهربائي

البطارية - تنظيف

⚠ تحذير

حامض البطارية يتسبب في الحروق. تحتوي البطاريات على حامض الكبريتيك.
يحتوي إلكتروليت البطارية على حامض الكبريتيك. قد تؤدي ملامسته للجلد أو العين إلى حدوث تهيج شديد وحروق. ارتد دوماً النظارات الواقية من التناثر والملابس الواقية (القفازات والمآزر). اغسل يديك بعد الانتهاء.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0120A

⚠ تحذير

خطر التعرض لصدمة كهربية!
لا تعكس أطراف البطارية. صل أطراف الكابل الموجبة بالأطراف الموجبة (+) وأطراف الكابل السالبة بالأطراف السالبة (-).
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0262A

⚠ تحذير

قد يتسبب التشغيل غير الصحيح أو الخدمة غير المناسبة لهذه الماكينة في وقوع حادث.
قبل العمل على أي مكون (مكونات) من الدائرة الكهربية، ينبغي وضع مفتاح بادئ الحركة (الكونتاكت) في وضع الإيقاف (إيقاف التشغيل). عند فصل البطاريات، ينبغي دوماً فصل الكابل السابل (-) أولاً. وعند إعادة توصيل البطاريات، ينبغي دوماً توصيل الكابل السالب (-) في الأخر.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0264A

⚠ تحذير

المواد الكيميائية الخطيرة!
يحتوي إلكتروليت البطارية على حامض الكبريتيك. قد تؤدي ملامسته للجلد أو العين إلى حدوث تهيج شديد وحروق. ارتد دوماً النظارات الواقية من التناثر والملابس الواقية (القفازات والمآزر). اغسل يديك بعد الانتهاء.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0006A

⚠ تحذير

حامض البطارية يتسبب في الحروق. تحتوي البطاريات على حامض الكبريتيك.
تجنب ملامسته للبشرة أو العينين أو الملابس. ترياق (خارجي): اشطف بالماء. ترياق (العينين): اشطفها بالماء لمدة 15 دقيقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. الترياق (داخلي): اشرب كميات كبيرة من الماء أو الحليب. تجنب التقيؤ. اطلب الرعاية الطبية على الفور.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0111A

⚠ تحذير

خطر التعرض لصدمة كهربية!
قبل العمل على أي جزء من أجزاء النظام الكهربائي، افصل الكابل الأرضي للبطارية. أكمل جميع الأعمال الكهربائية قبل فصل الكابل.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0129A

⚠ تحذير

خطر الانفجار!
إذا تجمد إلكتروليت البطارية، فإن محاولة شحن البطارية أو توصيل كابلات عبور لتشغيل المحرك قد تتسبب في انفجار البطارية. حافظ دوماً على بقاء البطارية مشحونة بالكامل لتفادي تجمد إلكتروليت البطارية. لا يجب شحن البطارية المتجمدة أبداً.
قد يؤدي عدم الامتثال إلى الوفاة أو التعرض للإصابات الخطيرة.

W0203A

لوحة منصهرات ومرحلات LC4

المنصهر	أمبير [A]	الوظيفة
F1	15	**24 فولط** سيجار
F2	-	احتياطي
F3	5	تكييف الهواء
F4	-	احتياطي
F5	-	احتياطي
F6	25	المروحة
F7	15	المقعد
F8	20	جهاز إلغاء التجميد الخلفي
F9	-	احتياطي
F10	-	احتياطي

المرحل	الوظيفة
R1	ملحق

لوحة منصهرات ومرحلات LC5

المنصهر	أمبير [A]	الوظيفة
F1	5	شاشة العرض Wk
F2	5	UCM
F3	7.5	وحدة التحكم في ناقل الحركة
F4	5	معلومات الإشعال
F5	7.5	توجيه ثانوي
F6	7.5	عصا التحكم لاستيراد الطاقة الكهربائية الهيدروليكية
F7	5	لوحة المفاتيح
F8	5	التوجيه باستخدام عصا التحكم (JSS) الإشعال
F9	15	البطارية
F10	5	مقبض متعدد الوظائف/قفل تفاضلي

المرحل	الوظيفة
R1	الإشعال

8 - المواصفات

المواصفات العامة

الموديل 821G

مواصفات محرك 821G

الطراز	FPT F4HFA613C، معتمد من الفئة الثانية
النوع	رباعي الشوط، شحن تيربو، تبريد هواء-إلى-هواء
الأسطوانات	6
التجويف/الشوط	**104 ملليمتر (4.09 بوصة)** x **132 ملليمتر (5.20 بوصة)**
الإزاحة	**6.7 لتر (411 بوصة مكعبة)**
حقن الوقود	إلكتروني
قوة الحصان (الذروة)	
أقصى قوة	
الإجمالي	**172 كيلو واط (230 حصان) @ 1800 لفة في الدقيقة**
صافي	**158 كيلو واط (212 حصان) @ 1800 لفة في الدقيقة**
الطاقة الإجمالية	
الإجمالي	**155 كيلو واط (208 حصان) @ 1700 لفة في الدقيقة**
صافي	**144 كيلو واط (193 حصان) @ 1700 لفة في الدقيقة**
الطاقة الاقتصادية	
الإجمالي	**126 كيلو واط (169 حصان) @ 1400 لفة في الدقيقة**
صافي	**120 كيلو واط (161 حصان) @ 1400 لفة في الدقيقة**
العزم (الحد الأقصى)	
نطاق أقصى طاقة	
الإجمالي	**1184 نيوتن متر (873 رطل قدم) @ 1300 لفة في الدقيقة**
صافي	**1145 نيوتن متر (845 رطل قدم) @ 1300 لفة في الدقيقة**
نطاق الطاقة المعيارية	
الإجمالي	**1010 نيوتن متر (745 رطل قدم) @ 1300 لفة في الدقيقة**
صافي	**971 نيوتن متر (716 رطل قدم) @ 1300 لفة في الدقيقة**
نطاق الطاقة الاقتصادية	
الإجمالي	**900 نيوتن متر (664 رطل قدم) @ 1300 لفة في الدقيقة**
صافي	**861 نيوتن متر (635 رطل قدم) @ 1300 لفة في الدقيقة**

مواصفات الماكينة وأبعادها

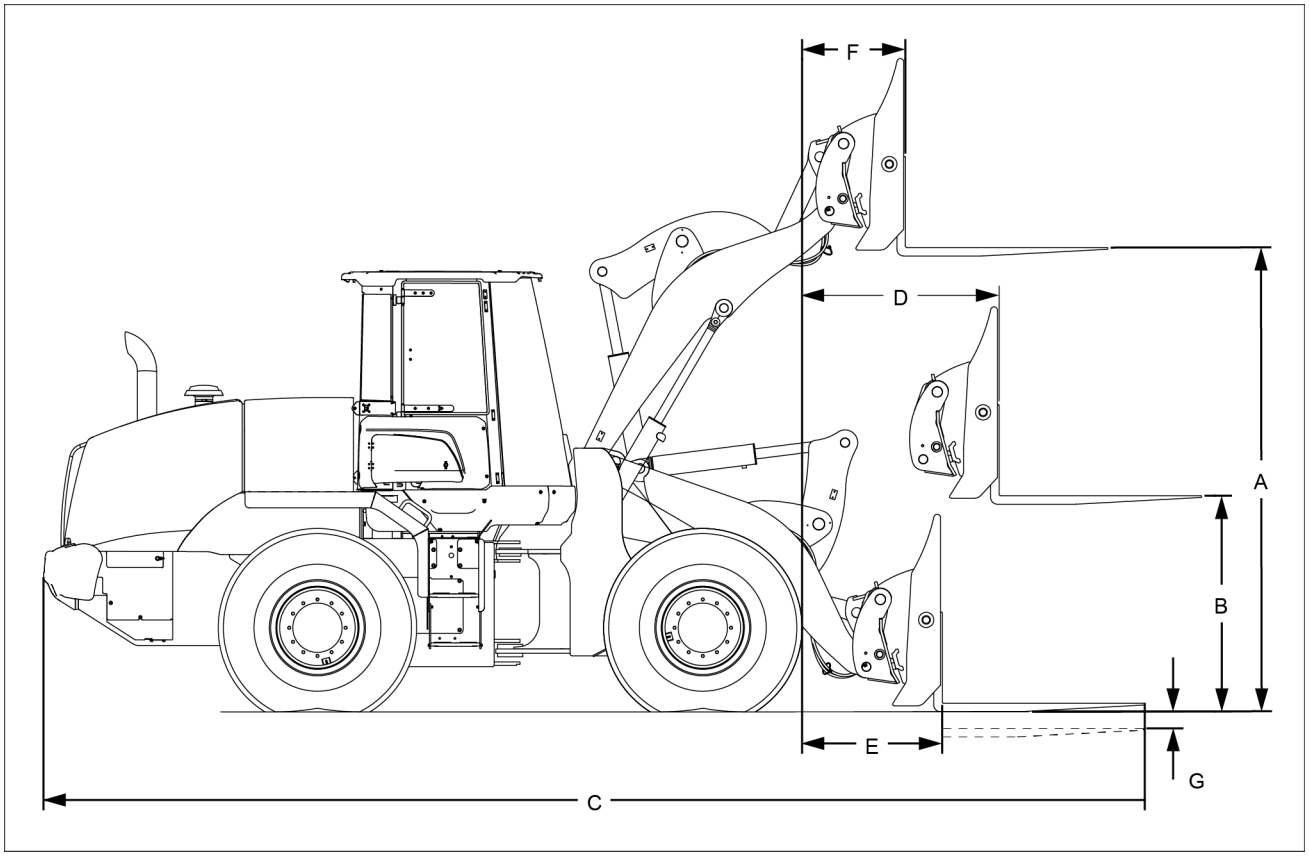
المواصفات الآتية عامة بالنسبة لجميع موديلات 821G و 921G

المواصفات العامة لـ 821G و 921G

الميزة	المواصفات
الارتفاع الكلي - (أعلى الكابينة)	**2993 ملليمتر (117.8 بوصة)**
الذبذبة الإجمالية للمحور الخلفي	**24 درجة**
الارتفاع إلى قضيب السحب	**1071 ملليمتر (42.2 بوصة)**
الحركة الرأسية للعجلة (التمحور متذبذب تماما)	**501.5 ملليمتر (19.7 بوصة)**

سرعات اللودر	821G	921G
رفع محمل (دور للخلف على الأرض)	**6.2 ثانية**	**6.3 ثانية**
القلب بالحمولة (على الارتفاع الكامل)	**1.2 ثانية**	**1.5 ثانية**
طاقة فارغة لأسفل	**2.9 ثانية**	**3.5 ثانية**
فارغ عائم	**2.5 ثانية**	**3.6 ثانية**

821G لودر - مواصفات أذرع الرفع



2 LEIL16WHL2344FB

821G Z-Bar مواصفات - 1.25 متر (49.2 بوصة) شوكات مع موصل ليوناردي

	شوكة الباليتة
مواصفات الشوكة	
طول المذراة	**1250 ملليمتر (49.2 بوصة)**
مواصفات ُبعدية مفصلة	
A. الخلوص الأرضي عند طرف الساق	**3916 ملليمتر (154.2 بوصة)**
B الخلوص الأرضي عند طرف الشوكة بالذراع الأفقي	**1849 ملليمتر (72.8 بوصة)**
C الطول الإجمالي (الشوكة على الأرض)	**8244 ملليمتر (324.6 بوصة)**
D النتوء الأمامي من الإطارات بذراع الرفع الأفقي	**1542 ملليمتر (60.7 بوصة)**
E النتوء الأمامي من الإطارات مع وضع المرفق على الأرض	**902 ملليمتر (35.5 بوصة)**
F النتوء الأمامي من الإطارات بأقصى ارتفاع	**680 ملليمتر (26.8 بوصة)**
G عمق الحفر	**0 ملليمتر (0 بوصة)**
موصفات آيزو للحمولة	
وزن التشغيل (بدون حمولة)	**18350 كيلوجرام (40455 رطل)**
حمولة التشغيل	
50 نسبة مئوية نصيحة إيضاحية، SAE J1197	**4117 كيلوجرام (9076.4 رطل)**
60 نسبة مئوية نصيحة إيضاحية، أرض وعرة، EN 474–3	**4941 كيلوجرام (10893 رطل)**
80 نسبة مئوية نصيحة إيضاحية، أرض صلبة ومستوية، EN 474–3	**6588 كيلوجرام (14524.1 رطل)**
حمولة الانقلاب	
الماكينة مستقيمة	**10091 كيلوجرام (22246.8 رطل)**
40 درجة انعطاف	**8235 كيلوجرام (18155.1 رطل)**

حمولة التشغيل	**5739 كيلوجرام (12652.3 رطل)**
الكثافة القصوى للمادة	**1830 كيلوجرام لكل متر مكعب (3084.6 رطل لكل ياردة مكعبة)**
حمولة الانقلاب	
الماكينة مستقيمة	**14551 كيلوجرام (32079.5 رطل)**
40 درجة انعطاف	**11477 كيلوجرام (25302.5 رطل)**

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below

- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL